

اليوم التالي
لدعم الانتقال الديمقراطي في سوريا



THE DAY AFTER

Supporting Democratic Transition In Syria

Quarterly Newsletter

Spring 2020



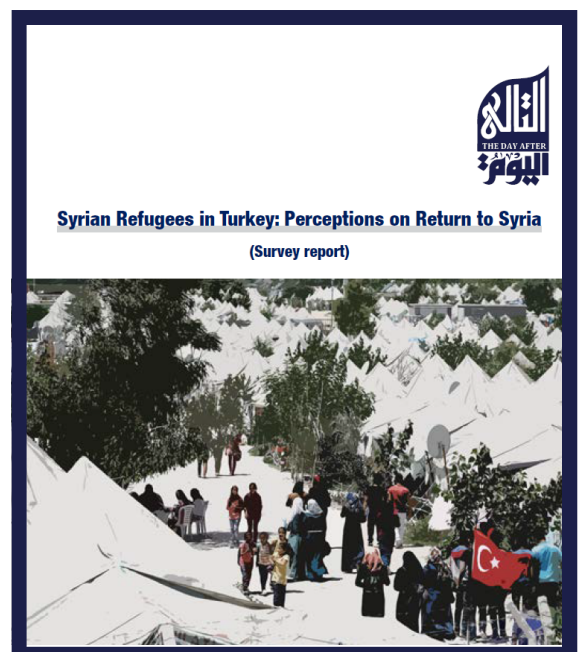
SYRIAN VICTIMS OF VIOLATIONS PRIORITIZE ACCOUNTABILITY OVER FINANCIAL REPARATIONS

A new survey report published by TDA, "Conditions of Victims and their Attitudes towards Reparations," reveals that Syrian victims and witnesses of human rights violations overwhelmingly prioritize accountability and justice over financial reparations for crimes committed against individuals, such as killing, enforced disappearance, and arbitrary arrest. For the destruction of property, financial reparations were seen as acceptable compensation. But for crimes affecting Syrians' loved ones, the answer was clear: reparations can only be made through accountability.

The report also examines the physical and psychological conditions of victims and the aid and support they (don't) receive. [Read more.](#)

SYRIAN REFUGEES IN TURKEY OUTLINE CONDITIONS FOR SAFE AND VOLUNTARY RETURN TO SYRIA

The majority of Syrian refugees in Turkey hope to one day return to Syria, as revealed in a new TDA survey report "Syrian Refugees in Turkey: Perceptions on Return to Syria." However, their desire to return is not unconditional. Notably, around 70% of respondents identified overthrowing the regime as a priority for safe and voluntary return. Also, among those who wish to return, 71% are only willing to return to their places of origin, raising questions about whether the establishment of a safe zone can serve as a realistic solution. The survey also found that safety considerations and factors related to social integration in Turkey were more influential than economic concerns. [Read the report.](#)





SYRIAN WOMEN PUT FORTH SOLUTIONS FOR EMPOWERING WOMEN IN SYRIAN CSOS

To mark International Women's Day, women representatives of Syrian CSOs met in Istanbul to discuss and put forth recommendations to help organizations create a gender-sensitive and inclusive workplace. [Read more.](#)



"NOW I AM FREE": SURVIVORS OF DETENTION FIND RENEWED HOPE

For Hanadi and Ahmad, former participants in the TDA/IWPR project "Advancing Justice and Accountability for Detainees and the Disappeared," being released from detention was the beginning of a different set of struggles. [Read their stories.](#)



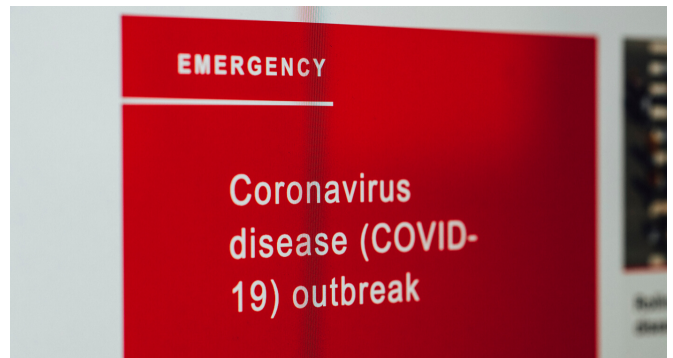
VIDEO: SYRIANS THREATENED BY ASSAD REGIME FAILURE TO ACT ON COVID THREAT

COVID-19 is poised to wreak havoc on displaced communities and those arbitrarily detained in Syria's prisons. A new TDA video highlights how the Assad regime chose concealment and inaction over public safety. [Watch the video.](#)



OPINION: NEW DECREE THREATENS OWNERSHIP RIGHTS FOR SYRIANS

Decree No. 5, issued in January by the Assad regime, establishes new procedures for buying and selling property that threaten the ownership rights of Syrians at home and abroad. TDA's HLP expert Abbas Al-Mousa provides his take on the decree and its implications. [Read the article.](#)



TDA SUSPENDS IN-PERSON ACTIVITIES TO PROTECT PUBLIC HEALTH

As a result of the spread of COVID-19, TDA has suspended all in-person meetings and activities under further notice. "TDA is committed to making a positive impact, and the most important impact we can make right now is to protect the health of our staff members, beneficiaries, and the public at large," said Mutasem Syoufi, Executive Director of TDA.

اليوم التالي
لدعم الانتقال الديمقراطي في سوريا



THE DAY AFTER
Supporting Democratic Transition In Syria

النشرة الدورية
ربيع 2020

ضحايا الانتهاكات في سورية يعطون الأولوية للمساءلة على التعويضات المالية

كشف تقرير استقصائي جديد صدر عن اليوم التالي بعنوان: "أحوال الضحايا وتوجهاتهم بخصوص المحاسبة والتعويضات"، أن الضحايا والشهود السوريين على انتهاكات حقوق الإنسان يمنحون الأولوية بشكل أكبر للمساءلة والعدالة على التعويضات المالية عن الجرائم المرتكبة ضد الأفراد، مثل القتل والاختفاء القسري، والاعتقال التعسفي.

فيما يتعلق بتدمير الممتلكات، كان يُنظر إلى التعويضات المالية على أنها تعويض مقبول. ولكن بالنسبة للجرائم التي تؤثر على الأفراد القريبين من السوريين، كان الجواب واضحاً: التعويضات لا يمكن أن تتم إلا عن طريق المسائلة.

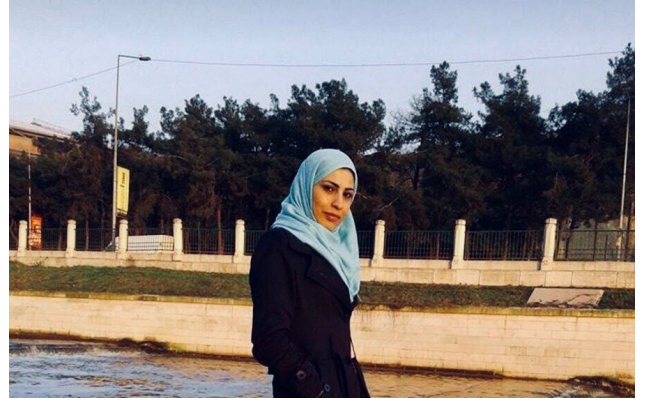
كما يبحث التقرير في الظروف الجسدية والنفسية للضحايا، وفي تلقي المساعدة والدعم من عددها. **اقرأ التقرير.**



اللاجئون السوريون يشترطون حصول تغيير سياسي كشرط مسبق للعودة إلى سورية

الغالبية من اللاجئين السوريين في تركيا يأملون بالعودة يوماً ما إلى سورية، هذا ما خلص إليه تقرير جديد صدر عن اليوم التالي بعنوان: "اتجاهات اللاجئين السوريين في تركيا نحو العودة". ومع ذلك فإن رغبتهم في العودة كانت مشروطة. الجدير بالذكر أن حوالي 70% من المستجيبين اشترطوا حصول تغيير سياسي واختاروا عبارة "إسقاط النظام" كشرط أساسي للعودة الآمنة والطوعية. أيضاً، من بين أولئك الذين يرغبون بالعودة 71% يرفضون العودة لغير مناطقهم الأصلية، مما يثير تساؤلات حول ما إذا كان إنشاء منطقة آمنة يمكن أن يكون بمثابة حل واقعي. خلص التقرير أيضاً، إلى أن اعتبارات السلامة والعوامل المتعلقة بالاندماج الاجتماعي في تركيا، كانت أكثر تأثيراً من العوامل الاقتصادية. **اقرأ المزيد.**





النساء السوريات يضعن الحلول الأولى لتمكين المرأة في المجتمع المدني السوري

بمناسبة يوم المرأة العالمي، التقت ممثلات منظمات من المجتمع المدني السوري في اسطنبول لمناقشة وتقديم توصيات لمساعدة المنظمات على خلق مكان عمل شامل يراعي الفوارق بين الجنسين. [اقرأ المزيد](#).

"الآن أنا حرة". ناجون من الاعتقال وجدوا الأمل.

بالنسبة إلى هنادي وأحمد، المشاركين ضمن المشروع المشترك بين اليوم التالي و معهد صحافة الحرب والسلام "تعزيز العدالة والوصول للمحاسبة للمعتقلين والمختفين قسراً"، كان خروجهم من المعتقل هو بداية لتحديات جديدة في طريقهم. [اقرأ المزيد](#).



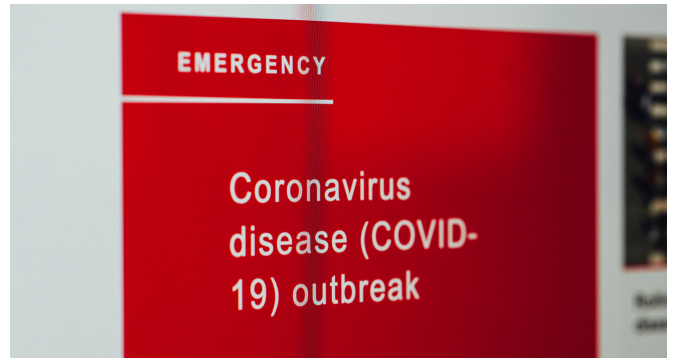
فيديو: فشل نظام الأسد في مواجهة كورونا يهدد حياة السوريين وعلى الأخص المشردين و المغيبين قسراً.

تهدد جائحة كوفيد-19 بإحداث كارثة حقيقية في مجتمعات النازحين والمعتقلين والمغيبين قسراً في السجون السورية. يُبرز فيديو جديد لليوم التالي كيفية تعامل نظام الأسد مع تفشي الجائحة وما رافق ذلك من انعكاسات على السوريين. [شاهد الفيديو](#).



مقال رأي: مرسوم جديد يهدد حقوق الملكية للسوريين.

المرسوم رقم 5، الصادر في كانون الثاني عن نظام الأسد، يضع إجراءات جديدة لبيع وشراء الممتلكات مما يهدد حقوق الملكية للسوريين في الداخل والخارج. يقدم عباس الموسى من اليوم التالي، الخبير في ملكية السكن والأراضي رأيه في المرسوم وآثاره. [اقرأ المقال](#).



اليوم التالي تعلق أنشطتها الفيزيائية من أجل السلامة العامة

نتيجة لتفشي فيروس كورونا، الذي أعلن عنه كجائحة من قبل منظمة الصحة العالمية، قامت اليوم التالي بتعليق جيع الاجتماعات والأنشطة الشخصية حتى إشعار آخر. وقال معتصم السيوفي المدير التنفيذي لليوم التالي: "إن اليوم التالي ملتزمة بإحداث أثر إيجابي، وأهم أثر يمكننا القيام به الآن هو حماية صحة موظفينا والمستفيدين والناس بشكل عام."